



**A STATE UNIVERSITY OF NEW YORK
CONVERSATION IN
NINETEENTH-CENTURY FRENCH STUDIES**

Sponsored by

The Department of Foreign Languages and Literatures
State University College, Fredonia, New York

Funded by

The Conversations in the Disciplines Program
State University of New York

October 31 - November 1, 1975

Cover: A collection of memorabilia showing the old Fredonia Academy, incorporated by the legislature in 1824 (now the State University College at Fredonia), and other documents related to the cultural, social, and economic life of nineteenth-century Fredonia. Photograph reproduced with the kind permission of the Reed Library Archives, State University College at Fredonia, New York.

Program for the Conversation in
Nineteenth-Century French Studies

Friday, October 31, 1975

8:30 a.m. - 5:00 p.m. Registration Lobby, Campus Center

9:00 a.m. -10:30 a.m. Section I Campus Center, G140

Poetry and the Search for Artistic Accomplishment

Presiding: Ms. Patricia J. Siegel, Assistant Professor of French,
State University College, Brockport.

Papers: "Mussetian Presences in Proust," Mr. James R.
Hewitt, Assistant Professor of French, New York
University.

"Baudelaire's Mysterious 'Enemy'," Mr. Alan S.
Rosenthal, Assistant Professor of French,
University of Maryland.

"Musset, protagoniste de l'avenir," Ms. Patricia J.
Siegel, Assistant Professor of French, State University
College, Brockport.

9:00 a.m. - 10:30 a.m. Section II Campus Center 106

Prose Forms and Fragments

Presiding: Mr. William V. Gugli, Associate Professor of French,
University of Massachusetts, Amherst.

Papers: "Carmen: Two Idioms; prose and Musical Drama,"
Ms. Judith Nowinski, Associate Professor of French,
Eugenio Maria de Hostos Community College, CUNY.

"Travel Literature IS Literature," Ms. Constance
G. Schick, Assistant Professor of French, Stonehill
College.

"Toward the Prose Fragment," Ms. Ursula Franklin,
Associate Professor of French, Grand Valley State
College.

10:30 a.m. - 11:45 a.m. Section III Campus Center, G140

Flaubert's Fictional Techniques

Presiding: Mr. Jean Bruneau, Professor of French, Harvard University.

Papers: "A Variant of the 'Style Indirect Libre': the 'Style Direct Libre,'" Mr. Henry H. Weinberg, Professor of French, University of Toronto.

"Perception and Flaubert's Esthetics," Mr. Eugene F. Gray, Professor of French, Michigan State University, E. Lansing.

"Flaubert's Salammbô: A Study of the Brouillon," Mr. Max Aprile, Assistant Professor of French, Purdue University.

10:30 a.m. - 11:45 a.m. Section IV Campus Center, G106

Images of Women - I

Presiding: Ms. Laura Struminger, Assistant Professor of History, State University College, Fredonia.

Papers: "Feminism and Revolution in Nineteenth-Century France," Ms. Marie M. Collins, Associate Professor of French, Rutgers University.

"The Paradigm of Women in France Postimpressionism and Symbolism," Mr. Richard Martin, Assistant Professor, Fashion Institute of Technology.

"Images of Women in Balzac's La Cousine Bette," Ms. H el ene Ortali, Assistant Professor of French, SUNY-Albany.

11:45 a.m. - 1:15 p.m. Lunch

1:15 p.m. - 2:30 p.m. Section V Campus Center, G106

Images of Women - II

Presiding: Ms. Madelyn Gutwirth, Professor of French, West Chester State College.

Papers: "De J. Sand   George Sand: Rose et Blanche de Sand et Sandeau," Ms. Tatiana Greene, Professor of French, Barnard College.

"Les Femmes dans Les Diaboliques," Ms. Gis le Corbi re-Gille, Associate Professor of French, The City College, CUNY.

"Les Femmes dans les Rougon-Macquart," Ms. Naomi A. Schor, Assistant Professor of French, Columbia University in the City of New York.

10:30 a.m. - 11:45 a.m. Section III Campus Center, G140

Flaubert's Fictional Techniques

Presiding: Mr. Jean Bruneau, Professor of French, Harvard University.

Papers: "A Variant of the 'Style Indirect Libre': the 'Style Direct Libre,'" Mr. Henry H. Weinberg, Professor of French, University of Toronto.

"Perception and Flaubert's Esthetics," Mr. Eugene F. Gray, Professor of French, Michigan State University, E. Lansing.

"Flaubert's Salammbô: A Study of the Brouillon," Mr. Max Aprile, Assistant Professor of French, Purdue University.

10:30 a.m. - 11:45 a.m. Section IV Campus Center, G106

Images of Women - I

Presiding: Ms. Laura Struminger, Assistant Professor of History, State University College, Fredonia.

Papers: "Feminism and Revolution in Nineteenth-Century France," Ms. Marie M. Collins, Associate Professor of French, Rutgers University.

"The Paradigm of Women in France Postimpressionism and Symbolism," Mr. Richard Martin, Assistant Professor, Fashion Institute of Technology.

"Images of Women in Balzac's La Cousine Bette," Ms. H el ene Ortali, Assistant Professor of French, SUNY-Albany.

11:45 a.m. - 1:15 p.m. Lunch

1:15 p.m. - 2:30 p.m. Section V Campus Center, G106

Images of Women - II

Presiding: Ms. Madelyn Gutwirth, Professor of French, West Chester State College.

Papers: "De J. Sand   George Sand: Rose et Blanche de Sand et Sandeau," Ms. Tatiana Greene, Professor of French, Barnard College.

"Les Femmes dans Les Diaboliques," Ms. Gis le Corbi re-Gille, Associate Professor of French, The City College, CUNY.

"Les Femmes dans les Rougon-Macquart," Ms. Naomi A. Schor, Assistant Professor of French, Columbia University in the City of New York.

2:30 p.m. - 3:50 p.m. Section VI Campus Center, G106

Art and Literature

Presiding: Ms. Ilse Hempel Lipschutz, Professor of French,
Vassar College.

Papers: "Castagnary, Naturalism, and Courbet," Ms. Palomba
Paves-Yashinsky, Assistant Professor of French,
York University.

"Physiognomy, Psychotherapy and Caricatures of the
July Monarch," Mr. Aaron Sheon, Professor of Fine
Arts, University of Pittsburgh.

"Daumier and Flaubert: Examples of Graphic and
Literary Caricature," Mr. Carrol F. Coates,
Associate Professor of French and Comparative
Literature, SUNY-Binghamton.

2:30 p.m. - 3:50 p.m. Section VII Campus Center, G140

The Decadence: Literary Criticism and Literary History

Presiding: Ms. Marilyn Gaddis Rose, Professor of Comparative
Literature, SUNY-Binghamton.

Papers: "The Decadent Side of Aestheticism: Hérédia's
Cleopatra Sonnets," Mr. Alexander Fischler,
Associate Professor of French and Comparative
Literature, SUNY-Binghamton.

"Jules Laforgue's Critical Projects and Notes,"
Mr. Haskell M. Block, Professor of Comparative
Literature, Brooklyn College and the Graduate
School, CUNY.

"The Critical Concept of Decadence in Fin de Siècle
Aestheticism," Ms. Alice Kaminsky, Professor of
English, State University College, Cortland.

3:50 p.m. - 5:15 p.m. Section VIII Campus Center, G106

19th-Century French Literature in its International Context

Presiding: Mr. Frederick Garber, Professor of Comparative
Literature, SUNY-Binghamton.

Papers: "The French Influence in Kate Chopin's Awakening,"
Ms. Elaine Jasenas, Associate Professor of French
and Comparative Literature, SUNY-Binghamton.

"Structuralism, Semiotics, and Nineteenth-Century
Periodization," Mr. Patrick Brady, Professor of
French and Comparative Literature, Rice University.

"Literature and Ethics: Flaubert, Tolstói, Chekhov,"
Mr. Irving Massey, Professor of English, SUNY-Buffalo.

5:30 p.m. - 6:30 p.m. Reception - Social Hour Cash Bar, Gregory
Hall, 1st Floor

6:30 p.m. - 7:30 p.m. Banquet Welcoming remarks by President
Dallas K. Beal, State University College, Fredonia. Cranston Hall

8:30 p.m. - 10: p.m. Forum McEwen, 202

Contemporary Critical Perspectives and the
Teaching of Nineteenth-Century French Literature

Moderator: Mr. Peter Brooks, Associate Professor of French
and Comparative Literature, Yale University.

Distinguished Panelists:

Mr. Benjamin F. Bart, Professor of French, University
of Pittsburgh.

Ms. Geneviève Delattre, Professor of French,
University of California, Santa Barbara.

Mr. Robert J. Niess, Professor of French,
Duke University

Mr. Murray Sachs, Professor of French,
Brandeis University.

Saturday, November 1, 1975

8:30 a.m. - 11:45 a.m. Registration Lobby, Campus Center

9:00 a.m. - 10:30 a.m. Section IX Campus Cnt. G106

Les Ecrivains de Combat dans la littérature
française fin de siècle

Presiding: Mr. Pierre Aubéry, Professor of French,
SUNY-Buffalo.

Papers: "La Fille Elisa critique des prisons," Ms. Hela
Michot-Dietrich, Assistant Professor of French,
SUNY-Binghamton.

"The Legacy of Drumont as an écrivain de combat,"
Mr. Frederic A. Busi, Associate Professor of
French, University of Massachusetts, Amherst.

"Séverine," Ms. Beatrice Braudo, Assistant Professor
of French, University of Massachusetts, Amherst.

9:30 a.m. - 11:30 a.m. Section X Campus Center, G140

Franco-Italian Relationships in
19th-Century French Literature

Presiding: Mr. Frank Capozzi, Instructor of Italian
State University College, Fredonia.

Papers: "Lamartine and Italy," Mr. Michele Ricciardelli,
Professor of Italian, SUNY-Buffalo.

"Zola's Pastoralism," Mr. Antonino Musumeci,
Assistant Professor of Italian, Lake Erie College.

"The Dantean Sources of Gautier's *Affinités Secrètes*,"
Mr. Gerald Kamber, Professor of French and Italian,
State University College, Potsdam.

"Les Vœpres siciliennes: From Delavigne to Verdi,"
Mr. Mario Hamlet-Metz, Assistant Professor of French
and Italian, Madison College.

10:30 a.m. - 11:45 a.m. Section XI Campus Center, G106

The Romantic Drama

Presiding: Ms. Fernande Bassan, Professor of French,
Wayne State University.

Papers: "Drame et melodrame à l'époque romantique,"
Mr. Jean Gaudon, Professor of French, Yale University.

"Cruauté et violence: éléments du romantisme
baroque dans le théâtre de Mérimée," Mr. Alexander
Kroff, Professor of French, University of Wisconsin,
Madison.

"Les Personnages féminins dans huit comédies de
Musset," Ms. Sharon L. Fairchild, Wayne State
University.

11:45 a.m. - 1:15 p.m. Lunch

1:15 p.m. - 2:30 p.m. Section XII Campus Center, G140

Literature and History

Presiding: Mr. Lucian Minor, Professor of French,
State University College, Fredonia.

Papers: "The Literature of History: Michelet," Mr. Oscar A.
Haac, Professor of French, SUNY-Stony Brook.

"The Novelist as Historian: A Contrast between Balzac's
Les Chouans and Hugo's *93*," Mr. James F. Hamilton,
Assistant Professor of French, University of Cincinnati.

"Art and History: Ironic Parody in Anatole France's
Les Sept Femmes de la Barbe-Bleue," Ms. Diane Wolfe
Levy, Assistant Professor, SUNY Albany.

1:15 p.m. - 2:30 p.m. Section XIII Campus Center, G106

Nerval

Presiding: Ms. Bettina L. Knapp, Professor of French, Hunter College and the Graduate Center, CUNY.

Papers: "Nerval and the Queen of Sheba Myth," Ms. Bettina L. Knapp, Professor of French, Hunter College and the Graduate Center, CUNY.

"The Flight from Materiality: A Psychoanalytical Interpretation of Nerval's Sylvie," Mr. Laurence M. Porter, Professor of French and Comparative Literature, Michigan State University.

"Gérard de Nerval: Prodigal Son of History," Mr. Robert C. Carroll, Assistant Professor of French, University of Maine, Orono.

2:30 p.m. - 3:50 p.m. Section XIV Campus Center, G106

Language and Criticism

Presiding: Mr. Robert C. Finch, Assistant Professor of French, State University College, Brockport.

Papers: "Une Etude lexicologique du mot 'fatal dans La Chartreuse de Parme,'" Sr. Lois Russell, Assistant Professor of French, Rosemont College.

"Joubert's View of Language," Ms. Patricia Ward, Assistant Professor of French and Comparative Literature, The Pennsylvania State University.

"The Critical Revolution," Ms. Prisciall P. Clark, Associate Professor of French, University of Illinois at Chicago Circle.